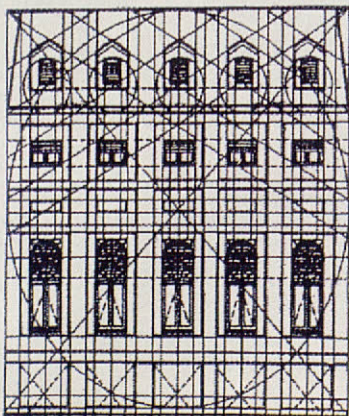
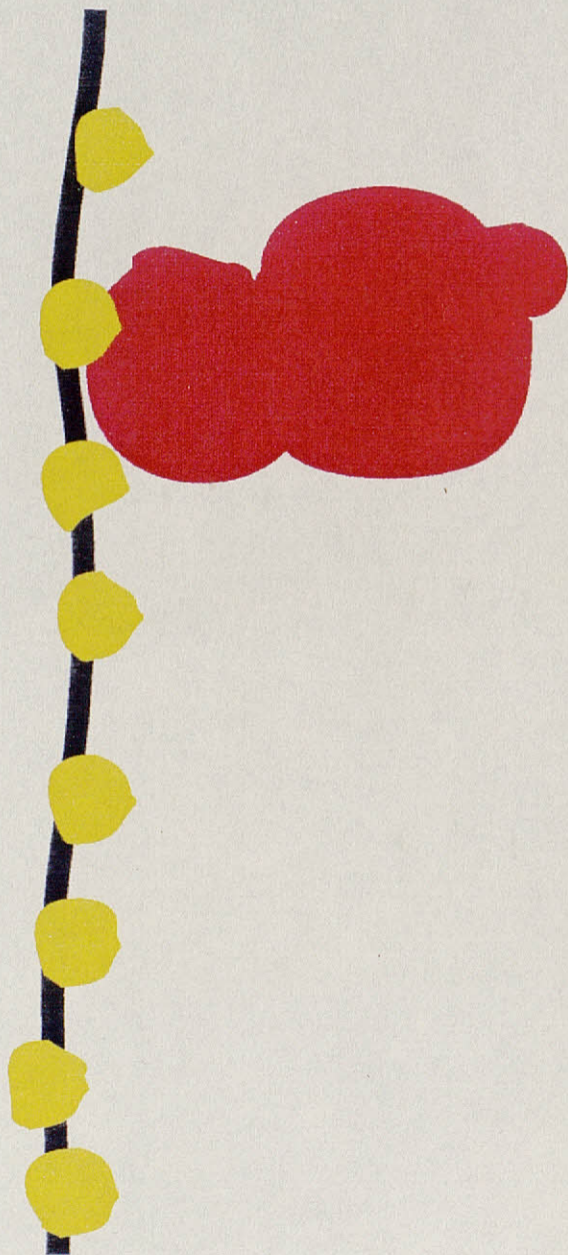


Paco Ibañez José Agustín Goytisolo



**TEATRO
AUDITORIUM**
MAR DEL PLATA

"La voz y la palabra"

UNICA PRESENTACION

16 Sep

21:30 hs

LA CAPITAL

Mar del Plata, 6 de setiembre de 1994

-ESPECTACULOS- Página 17

*El 16 en el Auditorium***Paco Ibáñez y José Agustín Goytisolo**

Dos prestigiosas figuras de la música y la literatura española, el cantante y guitarrista español Paco Ibáñez y el escritor barcelonés José Agustín Goytisolo, estarán en Mar del Plata la próxima semana, donde ofrecerán un recital en la sala "Astor Piazzolla" del Teatro Auditorium el día 16.

Ibáñez y Goytisolo se conocieron en Barcelona y sus respectivas trayectorias tienen en común un pasado de lucha y la manifiesta preocupación por la otra realidad, aquella de la que no se habla demasiado pero en la que están inmersos millones de seres humanos y que han expresado en sus respectivas obras artísticas.

El recital se dividirá en dos partes: en la primera ambos compartirán el escenario y recitarán y cantarán entre diez y catorce poemas y canciones. Luego, el cantautor interpretará sólo aquellos temas que el público le solicite.

"No sirves para nada", "Y ríase la gente", "Porque tienes la piel fea", "El rey Almutamid", "Al trébol rojo", "La romería", "Y palomas mil", "La nana adúltera", "Todo en ti fue naufragio", "El cazador", "Balada del que nunca fue a Granada", "El show", "Palabras para Julia" y "En tiempos de ignominia" son algunas de las obras que compondrán este "en-



Paco Ibáñez. El destacado guitarrista viene a Mar del Plata.

cuentro" —como lo llaman ellos— que será inolvidable para los asistentes según se anticipa.

Credenciales para un teatro

Continúa en el Teatro Corrientes, de lunes a viernes, en el horario de 10 a 12 y de 16 a 20, la entrega de las credenciales para los residentes marplatenses que dispuso instrumentar la conducción de esa sala. Se indica que hasta el momento ya se entregaron 8.600 solicitudes. Como ya se informara, la mencionada credencial da derecho a la obtención de un suspecial descuento en los espectáculos producido

por la citada empresa, que para el próximo verano anuncia la puesta en escena de "El último argentino virgen", aunque se baraja la posibilidad de que esta obra pueda ir a otro ámbito lo que implica aceptar la posibilidad de que el Corrientes albergue un nuevo espectáculo. Como Carlos Rotemberg, propietario del Corrientes, también producirá "Brujas", serían entonces tres las obras a las que los marplatenses podrán acceder con esas credenciales.

A ello deben sumarse aquellas obras que se representen en los teatros Liceo, Tabarís, Lorange y Ateneo, que pertenecen a la misma empresa.

GRACIA Y SALERO ESPAÑOL

Todos los amantes del género español y los sensibles a la música también, se sienten en estos momentos gratificados ante la presencia y actuación en nuestra ciudad del eximio guitarrista y cantante español "Paco" Ibáñez, quien junto al poeta barcelonés

José Agustín Goytisolo habrá de estar hoy en el escenario "Astor Piazzolla" del teatro Auditorium.

Estos eximios artistas, cada uno en su género, habrán de ofrecer al público el espectáculo denominado "La voz y la palabra".

Durante el desarrollo de este calificado show se habrán de interpretar muchos de los temas calificados como "protesta". El poeta barcelonés Goytisolo acepta cierto carácter reivindicativo de su propuesta, "pero a escala planetaria": es montaje

dirigido a humillados y ofendidos, no por caridad, sino para decir... "sois muchos y la Tierra no es de los otros, queremos dar ánimo para defender la cultura, la sensibilidad de muchos que la esperan abiertos de corazón".

En tanto que "Paco" Ibáñez afirma: "Hay sed de justicia. Es más sutil que la protesta. Cantas a un mundo y sabes que eso molesta a otro mundo. El objetivo es llegar a generar un sentimiento mediante el cual la gente se diga: "No voy equivocado".

Este interesante recital tendrá dos partes: en la primera ambos compartirán el escenario y recitarán y cantarán para luego, cada uno en distinto segmento hará lo suyo.



El cantante y guitarrista español Paco Ibáñez junto al escritor y poeta barcelonés José Agustín Goytisolo, quienes estarán en el escenario del Teatro Auditorium hoy, a partir de las 21 horas.

LA CAPITAL

Mar del Plata, miércoles 14 de setiembre de 1994

Ibáñez y Goytisolo

Ha despertado notorio interés la presencia en nuestra ciudad para ofrecer un único recital denominado "La voz y la palabra", del cantante y guitarrista español **Paco Ibáñez** junto al escritor y poeta barcelonés **José Agustín Goytisolo**. Esta presentación se concretará el próximo viernes, a las 21, en el **Teatro Auditorium**. El recital que habrán de ofrecer está dividido en dos partes: en la primera ambos compartirán el escenario y recitarán y cantarán entre diez y catorce parejas de poemas y canciones. Luego el cantautor solo ejecutará aquellos temas que los asistentes le soliciten.

El **Atlántico**
 EL DIARIO ARGENTINO DE MAR DEL PLATA
 AÑO LVI N° 25.245 JUEVES 15 DE SETIEMBRE DE 1994 \$ 1,00

EL VALOR DE LA VOZ Y LA PALABRA

MAR DEL PLATA.- El prestigioso cantante y guitarrista español, Paco Ibáñez, realizará mañana su única presentación en esta ciudad, junto al escritor y poeta catalán, José Agustín Goytisolo. El escenario será la sala Astor Piazzolla del teatro Auditórium, en donde a partir de las 21,30, dará muestras de todo su virtuosismo.

El espectáculo, denominado "La voz y la palabra", tendrá dos partes: en la primera, ambos recitarán y cantarán y en la segunda Paco Ibáñez sólo ejecutará canciones de "hoy y de siempre".

Se interpretarán poemas de Neruda, Rafael Albertí, Miguel Hernández, León Felipe, Alfonsina Storni y Federico García Lorca, entre otros.

"Todo en ti fue naufragio", "Una paloma blanca", "Como lluvia de abril", "Palabras para Julia", "Esa flor instantánea", "Amada", "El cazador", "Me cuentan cómo fue", "Agravio público", "Matrimonio incauto", "Juventud divino tesoro" y "La poesía es un arma cargada de futuro", son algunas de las obras que compondrán este inolvidable recital.

Paco Ibáñez y José Agustín Goytisolo. La dupla se presentará mañana en la sala Astor Piazzolla del teatro Auditórium.



El Atlántico

EL DIARIO ARGENTINO DE MAR DEL PLATA

AÑO LVI N° 25.246 VIERNES 16 DE SETIEMBRE DE 1994 \$ 1.00

Paco Ibañez
José Agustín Goytisolo

"La voz y la palabra"

Hoy Unica Presentación / 21.30 horas

TEATRO
AUDITORIUM



SUBSECRETARIA DE
CULTURA
PROVINCIA DE BUENOS AIRES
EDUCACION PARA EL DESARROLLO

El Atlántico

EL DIARIO ARGENTINO DE MAR DEL PLATA

AÑO LVI N° 25.246 VIERNES 16 DE SETIEMBRE DE 1994 \$ 1.00

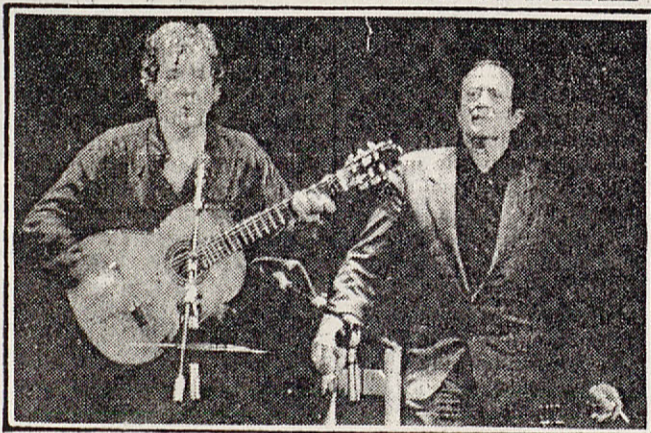
LA NOCHE ES DE "PACO" IBAÑEZ

MAR DEL PLATA.— Poseedor de un estilo único, el cantante y guitarrista español Paco Ibáñez, se presentará hoy, a las 21,30 junto al poeta catalán, José Agustín Goytisolo, en la sala Astor Piazzolla del teatro Auditorium, con el espectáculo denominado "La voz y la palabra".

Ibáñez y Goytisolo se conocieron en Barcelona y sus respectivas trayectorias tienen en común un pasado de lucha y le manifiesta preocupación por la otra realidad, aquella de la que no se habla demasiado pero en la que están inmersos millones de seres humanos y que han expresado en sus respectivas obras artísticas.

El recital tendrá dos partes: en la primera ambos compartirán el escenario y recitarán y cantarán entre diez y catorce parejas de poemas y canciones. Luego, el cantautor interpretará sólo aquellos temas que el público le solicite.

No sirves para nada. Y riase la gente, Porque tienes la piel fea, El rey Almutamid, Al trébol rojo, La Roemería, Y palomas mil, La nana adúltera, Todo en ti fue naufragio, El cazador, Balada del que nunca fue a Granada, El show, Palabras para Julia y En tiempos de ignominia, son algunas de las obras que compondrán este "encuentro" -como lo llaman ellos- que será inolvidable para el público asistente.



Paco Ibáñez y José Goytisolo en escena. Hoy actuarán por única vez en el Teatro Auditorium y prometen un espectáculo inolvidable para los amantes de ese género musical.

MUSICA Y POESIA FLAMENCA

Con un gran prestigio y brillante trayectoria cumplida en toda Europa, llega hoy al escenario **"Astor Piazzolla"** de nuestro **Teatro Auditorium** el cantante y guitarrista madrileño **"Paco" Ibáñez**, quien habrá de realizar una única función junto al escritor y poeta barcelonés **José Agustín Goytisolo**.

La función ha sido programada para la hora 21.30 y la misma ha despertado las más variadas expectativas, no sólo del público de origen hispano, sino también en todos aquellos que se sienten movilizados por este tipo de ofertas: poéticas y musicales.

La oferta de **Ibáñez y Goytisolo** se denomina **"La voz y la palabra"** y

habrá de ser propuesto en dos partes: en la primera ambos recitarán y cantarán y en la segunda **"Paco" Ibáñez** sólo ejecutará canciones de su amplísimo y variado repertorio, de ayer y de hoy. Se interpretarán poemas de **Pablo Neruda, Rafael Alberti, Miguel Hernández, León Felipe, Alfonsina Storni y Federico García Lorca** entre otros grandes autores, que en la fibra y esencia de **Goytisolo** habrán de encontrar un estilo, una forma y una sensibilidad para llegar a todo el público.

Tanto **"Paco" Ibáñez** como así también **José Agustín Goytisolo** son dos sobrevivientes de una época en la que ser verdadero era un va-

El artista español **"Paco" Ibáñez** se habrá de presentar esta noche en el escenario **"Astor Piazzolla"** de nuestro **Teatro Auditorium**.

lor, al menos entre unos pocos.

Pertencen a una especie humana acostumbrada a replicar, a no aceptar instrucciones porque sí y a proponer sus propias conclusiones. Todos los amantes de este tipo de propuestas donde se entrelazan con singular talento, gracia y salero de Espa-



ña, encontrarán en estos dos eximios artistas, una máxima expresión del canto y del decir flamenco y de esta manera recrearán de este cancio-

nero popular las más bellas obras que son afines a todos los oídos.

Será éste, sin lugar a dudas, un sensible e inteligente mosaico donde

se plasman con artístico equilibrio una voz y una poesía para narrar bellas historias de amor y de vida en **"La voz y la palabra"**.

LA CAPITAL

Mar del Plata, viernes 16 de setiembre de 1994

Paco Ibañez
José Agustín Goytisolo

"La voz y la palabra"



Hoy Unica Presentación / 21.30 horas

TEATRO AUDITORIUM



SUBSECRETARIA DE
CULTURA

PROVINCIA DE BUENOS AIRES
DIRECCION GEN. ESCUELAS

LA CAPITAL

Mar del Plata, viernes 16 de setiembre de 1994

Se presentan en el Auditorium

Ibáñez y Goytisolo dan vida hoy a "La voz y la palabra"

Ha despertado gran expectativa la anunciada presentación para hoy del prestigioso cantante y guitarrista español **Paco Ibáñez** quien ofrecerá una única función hoy a las 21.30 en el **Teatro Auditorium**, junto al escritor y poeta barcelonés **José Agustín Goytisolo**.

Este espectáculo ha sido denominado "**La voz y la palabra**" y se dividirá en dos partes. En la primera ambos recitarán y cantarán y en la segunda Paco Ibáñez ejecutará un programa con canciones de hoy y de siempre.

En esta audición se interpretarán poemas de Neruda, Rafael Alberti, Miguel Hernández, León Felipe, Alfonsina Storni y Federico García Lorca entre otros. Algunos de esos poemas que el público podrá escuchar son "Todo en tí fue un naufragio", "Una paloma blanca", "Como lluvia de abril", "Palabras para Julia", "Esa flor instantánea", "Amada", "El cazador", "Me cuentan como fue" o "Agravio público" como integrantes de este sin duda inolvidable recital.

Los artistas visitantes

Paco Ibáñez y **José Agustín Goytisolo** son dos supervivientes de una época en la que ser verdadero era un valor al menos entre unos pocos. Pertenecen a una especie humana acostumbrada a replicar, a no aceptar instrucciones porque sí y a proponer sus propias conclusiones.

Paco Ibáñez es valenciano y su padre fue combatiente republicano. Cursó estudios en París y Atahualpa Yupanqui fue uno de sus padres espirituales. Siempre estuvo del lado de la rebeldía: "Hay sed de justicia —afirma—. Es más sutil que la protesta. Cantas a un mundo y sabes que eso molesta a otro mundo. El objetivo es llegar a generar un sentimiento mediante el cual la gente se diga: no voy equivocado. Así podemos convertir a cada ciudadano en un soldado para hacer un frente anímico para defender la cultura, la sensibilidad".

Por su parte **Goytisolo** es uno de los más importantes poetas en la lengua castellana de la postguerra junto a nombres como Jaime Gil de Biedma, Alfonso Costafreda o Carlos Barral por citar tan sólo a los ligados a su Barcelona natal. Esencialmente poeta, pero también autor de cuentos y periodista, tiene una rica trayectoria en la cultura de habla hispana fortalecida por frecuentes viajes y también por una historia de luchas y enfrentamientos con el sistema. Se recuerda incluso que en 1964 fue expulsado de nuestro país a donde había viajado para participar de un Congreso de Arquitectura.

Como puede apreciarse, **Ibáñez** y **Goytisolo** son dos auténticas personalidades que pueden brindar un enriquecedor espectáculo donde la música y la palabra sirvan para convertirse en el hilo conductor de las ideas y las emociones.



Paco Ibáñez y José Agustín Goytisolo. Animarán esta noche un atractivo espectáculo denominado "La voz y la palabra" en el Teatro Auditorium.